

Bruselj, 15. julij 2021
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2021/0213(CNS)

10872/21
ADD 1

FISC 123
ECOFIN 745
ENER 327
ENV 527
CLIMA 192
IA 137

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	15. julij 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 563 final
Zadeva:	PRILOGE k PREDLOGU DIREKTIVE SVETA o prestrukturiranju okvira Unije za obdavčitev energentov in električne energije (prenovitev) (Besedilo velja za EGP)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 563 final.

Priloga: COM(2021) 563 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 14.7.2021
COM(2021) 563 final

ANNEXES 1 to 3

PRILOGE

k

PREDLOGU DIREKTIVE SVETA

**o prestrukturiranju okvira Unije za obdavčitev energentov in električne energije
(prenovitev)**

(Besedilo velja za EGP)

{SEC(2021) 663 final} - {SWD(2021) 640 final} - {SWD(2021) 641 final} -
{SWD(2021) 642 final}

PRILOGA I

<u>Preglednica A. Najnižje ravni obdavčitve za pogonska goriva</u>		
	<u>1. januarja 2004</u>	<u>1. januarja 2010</u>
<u>Osvinčeni bencin</u> <u>(v evrih za 1 000 l)</u> <u>oznake KN 2710 12 31, 2710 12 51 in 2710 12 59</u>	<u>421</u>	<u>421</u>
<u>Neosvinčeni bencin</u> <u>(v evrih za 1 000 l)</u> <u>oznake KN 2710 12 31, 2710 12 41, 2710 12 45 in 2710 12 49</u>	<u>359</u>	<u>359</u>
<u>Plinsko olje</u> <u>(v evrih za 1 000 l)</u> <u>oznake KN od 2710 19 43 do 2710 19 48 in 2710 20 11 do 2710 20 19</u>	<u>302</u>	<u>330</u>
<u>Kerozin</u> <u>(v evrih za 1 000 l)</u> <u>oznake KN 2710 19 21 in 2710 19 25</u>	<u>302</u>	<u>330</u>
<u>Utekočinjeni naftni plin</u> <u>(v evrih za 1 000 kg)</u> <u>oznake KN od 2711 12 11 do 2711 19 00</u>	<u>125</u>	<u>125</u>
<u>Zemeljski plin</u> <u>(v evrih na gigajoule bruto kurilno vrednost)</u> <u>oznake KN 2711 11 00 in 2711 21 00</u>	<u>2,6</u>	<u>2,6</u>

<u>Preglednica B. Najnižje ravni obdavčitve za pogonska goriva uporabljena v skladu z nameni iz člena 8(2)</u>	
<u>Plinsko olje</u> <u>(v evrih za 1 000 l)</u> <u>oznake KN od 2710 19 43 do 2710 19 48 in 2710 20 11 do 2710 20 19</u>	<u>21</u>

Kerozin (v evrih za 1 000 l) oznake KN 2710 19 21 in 2710 19 25	21
Utekočinjeni naftni plin (v evrih za 1 000 kg) oznake KN od 2711 12 11 do 2711 19 00	41
Zemeljski plin (v evrih na gigajoule bruto kurilno vrednost) oznake KN 2711 11 00 in 2711 21 00	0,3

Preglednica C. – Najnižje ravni obdavčitve za goriva za ogrevanje in električno energije		
	Poslovna uporaba	Neposlovna uporaba
Plinsko olje (v evrih za 1 000 l) oznake KN od 2710 19 43 do 2710 19 48 in 2710 20 11 do 2710 20 19	21	21
Težko kurilno olje (v evrih za 1 000 kg) oznake KN od 2710 19 62 do 2710 19 68 in 2710 20 31 do 2710 20 39	15	15
Kerozin (v evrih za 1 000 l) oznake KN 2710 19 21 in 2710 19 25	0	0
Utekočinjeni naftni plin (v evrih za 1 000 kg) oznake KN od 2711 12 11 do 2711 19 00	0	0
Zemeljski plin (v evrih na gigajoule bruto kurilno vrednost) oznake KN 2711 11 00 in 2711 21 00	0,15	0,3
Premog in koks (v evrih na gigajoule bruto kurilno vrednost)	0,15	0,3

oznake KN 2701, 2702 in 2704		
Električna energija (v evrih za MWh) oznaka KN 2716	0,5	1,0

PRILOGA II

Znižane stopnje obdavčitve in oprostitve take obdavčitve iz člena 18(1)

1. BELGIJA

~~za utekočinjeni naftni plin, zemeljski plin in metan;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za uporabo v pomorskem prometu za zasebne namene;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za težko kurilno olje zaradi spodbujanja uporabe okolju prijaznejših vrst goriva. Takšno znižanje se nanaša specifično na vsebnost žvepla, znižana stopnja pa v nobenem primeru ne sme pasti pod 6,5 EUR za tono;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za neosvinčeni bencin z nizko vsebnostjo žvepla (50 ppm) in nizkoaromatski neosvinčeni bencin (35 %);~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za dizelsko gorivo z nizko vsebnostjo žvepla (50 ppm);~~

2. DANSKA

~~od 1. februarja 2002 do 31. januarja 2008 za diferencirano stopnjo trošarine za težko in lahko kurilno olje, ki ju uporabljajo energetske intenzivne družbe za proizvodnjo toplote za ogrevanje in tople vode. Najvišji znesek dovoljene diferenciacije stopnje trošarine je 0,0095 EUR za kg težkega kurilnega olja in 0,008 EUR za liter lahkega kurilnega olja. Znižanje trošarine mora izpolnjevati pogoje te direktive, zlasti predpisane najnižje stopnje;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za dizelsko gorivo zaradi uporabe okolju bolj prijaznih vrst goriva pod pogojem, da se takšne spodbude nanašajo na ugotovljene tehnične lastnosti vključno s specifično težo, vsebnostjo žvepla, destilacijsko točko, cetansko število in indeks pod pogojem, da so omenjene stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva;~~

~~za uporabo diferenciranih stopenj trošarine med motornim bencinom, ki ga distribuirajo bencinske črpalke, opremljene s povratnim sistemom za bencinske hlape, in motornim bencinom, ki ga distribuirajo druge bencinske črpalke pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine;~~

~~za diferencirane stopnje trošarine za motorni bencin pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravnmi obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za diferencirane stopnje trošarine za plinsko olje pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravnmi obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za delno vračilo komercialnemu sektorju pod pogojem, da so zadevni davki v skladu z določbami Skupnosti in pod pogojem, da znesek plačanih davkov in ne vrnjenih vedno upošteva najnižje stopnje obdavčitve ali pristojbine za nadzor nad mineralnimi olji, kakor določa zakonodaja Skupnosti;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za uporabo znižane stopnje trošarine v najvišjem znesku 0,03 DKK za liter motornega bencina, ki ga distribuirajo bencinske črpalke, ki izpolnjujejo strožja merila za opremo in delovanje, katerih namen je zmanjšati pronicanje metil terciarnega butil etra v podtalnico pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine.~~

3. NEMČIJA

~~za diferencirano stopnjo trošarine za goriva z najvišjo vsebnostjo žvepla 10 ppm od 1. januarja 2003 do 31. decembra 2005;~~

~~za uporabo odpadnih ogljikovodikovih plinov kot goriva za ogrevanje;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za mineralna olja, ki se uporabljajo kot gorivo za vozila za lokalni javni prevoz potnikov, ob upoštevanju obveznosti, ki jih določa Direktiva 92/82/EGS;~~

~~za vzorce mineralnih olj, namenjenih za analizo, testiranje v proizvodnji ali za druge znanstvene namene;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za goriva za ogrevanje, ki jih uporabljajo proizvodne dejavnosti pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

4. GRČIJA

~~za uporabo v nacionalnih oboroženih silah;~~

~~za odobravanje oprostitev trošarin za mineralna olja za goriva, ki so namenjena za pogon uradnih vozil ministrstva ali predsedstva in nacionalne policije;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za diferencirane stopnje trošarine za neosvinčeni motorni bencin, ki odražajo različne okoljske kategorije, pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravni obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za utekočinjeni naftni plin in metan, ki se uporabljata v industrijske namene.~~

5. ŠPANIJA

~~za utekočinjeni naftni plin, ki se uporablja kot gorivo za vozila v javnem transportu;~~

~~za utekočinjeni naftni plin, ki se uporablja za pogon taksijev;~~

~~za diferencirane stopnje davka za neosvinčeni motorni bencin, ki odražajo različne okoljske kategorije, pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z~~

~~obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravni obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

6. FRANCIJA:

~~za diferencirane davčne stopnje za dizelsko gorivo, ki se uporablja za pogon gospodarskih vozil, do 1. januarja 2005, ki od 1. marca 2003 ne morejo biti nižje od 380 EUR za 1000 l;~~

~~v okviru nekaterih politik, ki imajo za cilj pomoč območjem z upadajočim številom prebivalcev;~~

~~za porabo na otoku Korziki pod pogojem, da znižane stopnje v vsakem primeru upoštevajo najnižje stopnje davka za mineralna olja, kakor jih določa zakonodaja Skupnosti;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za novo gorivo, sestavljeno iz emulzije vode, sredstva proti zamrznitvi/dizla, stabilizirane s površinsko aktivnimi snovmi, pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za neosvinčeni super motorni bencin, ki vsebuje aditive na bazi kalija zaradi izboljšanja odpornosti na pregorevanje ventilov (ali kakršenkoli drug aditiv z enakim učinkom);~~

~~za gorivo, ki ga uporabljajo taksiji, v okviru letne kvote;~~

~~za oprostitev trošarine za pline, ki se uporabljajo kot gorivo v javnem prevozu, na podlagi letne kvote;~~

~~za oprostitev trošarine za pline, ki jih uporabljajo smetarska vozila na plinski pogon kot pogonsko gorivo;~~

~~za znižanje stopnje obdavčitve za težko kurilno olje zaradi spodbujanja uporabe okolju prijaznejših vrst goriva; to znižanje se nanaša predvsem na vsebnost žvepla, davčna stopnja, obračunana za težko kurilno olje pa mora ustrezati najnižji ravni obdavčitve za težko kurilno olje, kakor je določeno z zakonodajo Skupnosti;~~

~~za oprostitev za težko kurilno olje, ki se uporablja pri proizvodnji aluminijevega oksida v pokrajini Gardanne;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za pogonsko gorivo, dobavljeno zasebnim vodnim plovilom v pristaniščih na Korziki;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov do 31. decembra 2005;~~

~~za izdajo dovoljenj za uporabo diferencirane stopnje trošarine za mešanico goriv „bencinskih/etilalkoholnih derivatov, v katerih je delež alkohola kmetijskega porekla“ in za uporabo diferencirane stopnje trošarine za mešanico goriv „dizla/estrov rastlinskih olj“. Da bi dovolile znižanje trošarine za mešanice, ki vsebujejo estre rastlinskih olj in derivate etilnega alkohola, ki se uporabljajo kot~~

~~gorivo v smislu te direktive, morajo francoske oblasti izdati potrebna dovoljenja zadevnim enotam za proizvodnjo biogoriv najpozneje do 31. decembra 2003. Dovoljenja veljajo največ šest let od dneva izdaje. Znižanje, določeno v dovoljenju, se lahko uporablja po 31. decembru 2003 do prenehanja veljavnosti dovoljenja. Znižanje, določeno v dovoljenju, se lahko uporablja od 31. decembra 2003 do prenehanja veljavnosti dovoljenja. Znižanja trošarin ne smejo presegati 35,06 EUR/hl ali 396,64 EUR/t za estre rastlinskih olj ter 50,23 EUR/hl ali 297,35 EUR/t za derivate etilnega alkohola, ki se uporabljajo v navedenih mešanicah. Znižanja trošarin se prilagodijo tako da upoštevajo spremembe v ceni surovin v izogib previsokim povračilom dodatnih stroškov, povezanih s proizvodnjo biogoriv. Ta odločba se začne uporabljati z veljavnostjo 1. novembra 1997 in preneha veljati 31. decembra 2003;~~

~~za izdajo dovoljenj za uporabo diferencirane stopnje trošarine za mešanico „domačega goriva za ogrevanje/estrov rastlinskih olj“. Da bi dovolile znižanje trošarine za mešanice, ki vsebujejo estre rastlinskih olj in se uporabljajo kot gorivo v smislu te direktive, morajo francoske oblasti izdati potrebna dovoljenja zadevnim enotam za proizvodnjo biogoriv najpozneje do 31. decembra 2003. Dovoljenja veljajo največ šest let od dneva izdaje. Znižanje, določeno v dovoljenju, se lahko uporablja od 31. decembra 2003 do izteka veljavnosti dovoljenja, vendar ga ni mogoče podaljšati. Znižanja trošarin ne smejo presegati 35,06 EUR/hl ali 396,64 EUR/t za estre rastlinskih olj, ki se uporabljajo v navedenih mešanicah. Znižanja trošarin se prilagodijo tako da upoštevajo spremembe v ceni surovin v izogib previsokim povračilom dodatnih stroškov, povezanih s proizvodnjo biogoriv. Ta odločba se začne uporabljati z veljavnostjo 1. novembra 1997 in preneha veljati 31. decembra 2003.~~

7. IRSKA:

~~za utekočinjeni naftni plin, zemeljski plin in metan, ki se uporabljajo kot pogonsko gorivo;~~

~~za motorna vozila, ki jih uporabljajo invalidi;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za diferencirane stopnje trošarine za neosvinčeni motorni bencin, ki odražajo različne okoljske kategorije, pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravni obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za dizelsko gorivo z nizko vsebnostjo žvepla;~~

~~za proizvodnjo aluminijevega oksida v pokrajini Shannon;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za uporabo plovil za zasebne namene;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

8. ITALIJA:

~~za diferencirane stopnje trošarin za mešanice, ki se uporabljajo kot pogonsko gorivo in ki vsebujejo 5 % ali 25 % biodizla, do 30. junija 2004. Znižanje trošarine ne sme~~

~~presepati zneska trošarine, ki jo je treba plačati za količino biogoriv v izdelkih, ki so upravičeni do znižanja. Znižanja trošarin se prilagodijo tako, da upoštevajo spremembe v ceni surovin v izogib previsokim povračilom dodatnih stroškov, povezanih s proizvodnjo biogoriv;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za gorivo, ki ga uporabljajo avtoprevozniki, do 1. januarja 2005, ki od 1. januarja 2004 ne sme biti manjša od 370 EUR za 1000 l;~~

~~za odpadne ogljikovodikove pline, ki se uporabljajo kot gorivo;~~

~~za znižano stopnjo trošarine za emulzije voda/dizel in emulzije voda/težko kurilno olje od 1. oktobra 2000 do 31. decembra 2005 pod pogojem, da je znižana stopnja v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine;~~

~~za metan, ki se uporablja kot pogonsko gorivo za motorna vozila;~~

~~za uporabo v nacionalnih oboroženih silah;~~

~~za reševalna vozila;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za gorivo za taksije;~~

~~v nekaterih posebej prikrajšanih geografskih območjih za znižane stopnje trošarine za domače gorivo in utekočinjeni naftni plin, ki se uporablja za ogrevanje in ki se distribuira prek distribucijskega omrežja navedenih območij, pod pogojem, da so stopnje v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine;~~

~~za porabo v pokrajinah Val d'Aosta in Gorica;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za motorni bencin, porabljen na območju Furlanije-Juljske krajine, pod pogojem, da so stopnje v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za mineralna olja, porabljena v videmski in tržaški pokrajini, pod pogojem, da so stopnje v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo;~~

~~za oprostitev trošarine za mineralna olja, ki se uporabljajo kot gorivo pri proizvodnji aluminijevega oksida na Sardiniji;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za kurilno olje, za proizvodnjo pare, ter za plinsko olje, ki se uporablja v pečeh za sušenje in „aktiviranje“ molekularnih sit v Reggio Calabria, pod pogojem, da so stopnje v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

9. LUKSEMBURG:

~~za utekočinjeni naftni plin, zemeljski plin in metan;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za težko kurilno olje zaradi spodbujanja uporabe okolju prijaznejših vrst goriva. Takšno znižanje se nanaša predvsem na vsebnost žvepla, znižana stopnja pa v nobenem primeru ne sme pasti pod 6,5 EUR za tono;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

10. NIZOZEMSKA:

~~za utekočinjeni naftni plin, zemeljski plin in metan;~~

~~za vzorce mineralnih olj, namenjenih za analizo, testiranje v proizvodnji ali za druge znanstvene namene;~~

~~za uporabo v nacionalnih oboroženih silah;~~

~~za uporabo diferenciranih stopenj trošarine za utekočinjeni naftni plin, ki se uporablja kot gorivo v javnem transportu;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za utekočinjeni naftni plin, ki se uporablja kot gorivo za vozila za zbiranje odpadkov, za odsesavanje drenaž in čiščenje ulic;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za dizelsko gorivo z nizko vsebnostjo žvepla (50 ppm) do 31. decembra 2004;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za bencin z nizko vsebnostjo žvepla (50 ppm) do 31. decembra 2004;~~

11. AVSTRIJA:

~~za zemeljski plin in metan;~~

~~za utekočinjeni naftni plin, ki se uporablja kot gorivo za vozila v lokalnem javnem transportu;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

12. PORTUGALSKA:

~~za diferencirane stopnje trošarine za neosvinčeni motorni bencin, ki odražajo različne okoljske kategorije, pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravni obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za oprostitve trošarine za utekočinjeni naftni plin, zemeljski plin in metan, ki se uporabljajo kot gorivo za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za kurilno olje, porabljeno v avtonomni pokrajini Madeira; to znižanje ne sme biti višje od dodatnih stroškov, nastalih pri transportu kurilnega olja v to pokrajino;~~

~~za znižanje stopnje trošarine za težko kurilno olje zaradi spodbujanja uporabe okolju prijaznejših vrst goriva; to znižanje se nanaša predvsem na vsebnost žvepla, davčna stopnja, obračunana za težko kurilno olje pa mora ustrezati najnižji stopnji dajatve za težko kurilno olje, kakor je določeno z zakonodajo Skupnosti;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

13. FINSKA:

~~za zemeljski plin, ki se uporablja kot gorivo;~~

~~za oprostitev trošarine za metan in utekočinjeni naftni plin za vse namene;~~

~~za znižane stopnje trošarine za dizelsko gorivo in plinsko olje za ogrevanje pod pogojem, da so te stopnje v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo, zlasti z najnižjimi ravnmi obdavčitve, kakor je določeno v členih 7 do 9;~~

~~za diferencirane stopnje trošarine za reformuliran neosvinčeni in osvinčeni motorni bencin pod pogojem, da so stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravnmi obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za uporabo plovil za zasebne namene;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

14. ŠVEDSKA:

~~za znižane stopnje trošarine za dizelsko gorivo v skladu z okoljskimi klasifikacijami;~~

~~za diferencirane davčne stopnje za neosvinčen bencin, ki odražajo različne okoljske kategorije, pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine;~~

~~za diferencirano stopnjo energetskega davka za motorni bencin na bazi alkilata za dvotaktne motorje, do 30. junija 2008, pod pogojem, da je celotna trošarina, ki se uporablja, skladna s pogoji te direktive;~~

~~za oprostitev trošarine za biološko proizvedeni metan in druge odpadne pline;~~

~~za oprostitev trošarine za mineralna olja, ki se uporabljajo za industrijske namene, pod pogojem, da so stopnje trošarine v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo;~~

~~za znižano stopnjo trošarine za mineralna olja, ki se uporabljajo za industrijske namene, z uvedbo tako stopnje, ki je nižja od standardne, kot tudi znižane stopnje za energetske intenzivna podjetja, pod pogojem, da so stopnje v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo in da ne povzročajo izkrivljanja konkurence;~~

~~za druge oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive.~~

15. ZDRUŽENO KRALJESTVO:

~~za diferencirane stopnje trošarine za gorivo za cestna vozila, ki vsebuje biodizelsko gorivo in biodizel, ki se uporablja kot čisto gorivo za cestna vozila, do 31. marea 2007. Treba je upoštevati najnižje stopnje Skupnosti in ne sme priti do nikakršnih previsokih povračil dodatnih stroškov, povezanih s proizvodnjo biogoriv;~~

~~za utekočinjeni naftni plin, zemeljski plin in metan, ki se uporabljajo kot pogonsko gorivo;~~

~~za znižanje stopnje trošarin za dizelsko gorivo zaradi spodbujanja uporabe okolju prijaznejših vrst goriva;~~

~~za diferencirane stopnje davka za neosvinčeni motorni bencin, ki odražajo različne okoljske kategorije, pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, ki jih določa ta direktiva, zlasti z najnižjimi ravni obdavčitve iz člena 7 te direktive;~~

~~za vozila za lokalni javni prevoz potnikov;~~

~~za diferencirano stopnjo trošarine za emulzijo vode/dizelskega goriva pod pogojem, da so diferencirane stopnje v skladu z obveznostmi, določenimi s to direktivo, zlasti z najnižjimi stopnjami trošarine;~~

~~za oblike zračnega prometa, ki jih ne ureja člen 14(1)(b) te direktive;~~

~~za uporabo plovil za zasebne namene;~~

~~za odpadna olja, ki se ponovno uporabijo kot gorivo, bodisi neposredno po predelavi ali po recikliranju odpadnih olj, in katerih ponovna uporaba je obdavčena.~~

PRILOGA III

~~Znižane davčne stopnje in izjeme iz člena 18a(1):~~

~~1. *Latvija*~~

~~za energente in električno energijo, ki jih uporabljajo vozila za lokalni javni potniški prevoz;~~

~~2. *Litva*~~

~~za premog, koks in lignit, do 1. januarja 2007;~~

~~za zemeljski plin in električno energijo, do 1. januarja 2010;~~

~~za orimulzijo, ki se uporablja za druge namene kot za proizvodnjo električne energije ali toplote do 1. januarja 2010;~~

~~3. *Madžarska*~~

~~za premog in koks, do 1. januarja 2009;~~

~~4. *Malta*~~

~~za plovbo s plovili za zasebne namene;~~

~~za zračni promet, razen tistega iz člena 14(1)(b) Direktive 2003/96/ES;~~

~~5. *Poljska*~~

~~za letalsko gorivo in goriva za motorje s turbo izgorevanjem in motorna olja za letalske motorje, ki jih prodaja proizvajalec teh goriv po odredbi ministra za državno obrambo ali pristojnega ministra za notranje zadeve, za potrebe letalske industrije, agencije za materialne rezerve za dopolnjevanje državnih rezerv, ali organizacijskih enot sanitarnega letalstva za namene teh enot;~~

~~plinsko olje za ladijske motorje in motorje za pomorsko tehnologijo in motorna olja za ladijske motorje in za pomorsko tehnologijo, ki jih prodaja proizvajalec tega goriva po odredbi agencije za blagovne rezerve za dopolnjevanje državnih rezerv, ali po odredbi ministra za državno obrambo za uporabo v mornariške namene, ali po odredbi pristojnega ministra za notranje zadeve za uporabo v pomorski tehnologiji;~~

~~letalsko gorivo, gorivo za motorje s turbo izgorevanjem in plinsko olje za ladijske motorje in motorje za pomorsko tehnologijo in olja za letalske motorje, ladijske motorje in motorje za pomorsko tehnologijo, ki jih prodaja agencija za blagovne rezerve po odredbi ministra za državno obrambo ali pristojnega ministra za notranje zadeve.~~

PRILOGA I

Preglednica A – Najnižje ravni obdavčitve pogonskih goriv za namene iz člena 7
(v EUR/gigajoule)

	Začetek prehodnega obdobja (1. 1. 2023)	Končna stopnja po zaključku prehodnega obdobja (1. 1. 2033) pred indeksacijo
Bencin	10,75	10,75
Plinsko olje	10,75	10,75
Kerozin	10,75	10,75
Netrajnostna pogonska biogoriva	10,75	10,75
Utekočinjeni naftni plin (UNP)	7,17	10,75
Zemeljski plin	7,17	10,75
Netrajnostni bioplin	7,17	10,75
Neobnovljiva goriva nebiološkega izvora	7,17	10,75
Trajnostna pogonska biogoriva iz živil in krme	5,38	10,75
Trajnostni bioplin iz živil in krme	5,38	10,75
Trajnostna pogonska biogoriva	5,38	5,38
Trajnostni bioplin	5,38	5,38
Nizkoogljična goriva	0,15	5,38
Obnovljiva goriva nebiološkega izvora	0,15	0,15
Napredna trajnostna pogonska biogoriva in bioplin	0,15	0,15

Preglednica B – Najnižje ravni obdavčitve pogonskih goriv, ki se uporabljajo za namene iz člena 8(2) (v EUR/gigajoule)

	Začetek prehodnega obdobja (1. 1. 2023)	Končna stopnja po zaključku prehodnega obdobja (1. 1. 2033) pred indeksacijo
Plinsko olje	0,9	0,9
Težko kurilno olje	0,9	0,9
Kerozin	0,9	0,9

Netrajnostna pogonska biogoriva	0,9	0,9
Utekočinjeni naftni plin (UNP)	0,6	0,9
Zemeljski plin	0,6	0,9
Netrajnostni bioplin	0,6	0,9
Neobnovljiva goriva nebiološkega izvora	0,6	0,9
Trajnostna pogonska biogoriva iz živil in krme	0,45	0,9
Trajnostni bioplin iz živil in krme	0,45	0,9
Trajnostna pogonska biogoriva	0,45	0,45
Trajnostni bioplin	0,45	0,45
Nizkoogljična goriva	0,15	0,45
Obnovljiva goriva nebiološkega izvora	0,15	0,15
Napredna trajnostna pogonska biogoriva in bioplin	0,15	0,15

Preglednica C – Najnižje ravni obdavčitve za goriva za ogrevanje (v EUR/gigajoule)

	Začetek prehodnega obdobja (1. 1. 2023)	Končna stopnja po zaključku prehodnega obdobja (1. 1. 2033) pred indeksacijo
Plinsko olje	0,9	0,9
Težko kurilno olje	0,9	0,9
Kerozin	0,9	0,9
Premog in koks	0,9	0,9
Netrajnostna druga tekoča biogoriva	0,9	0,9
Netrajnostni trdni izdelki iz oznak KN 4401 in 4402	0,9	0,9
Utekočinjeni naftni plin (UNP)	0,6	0,9
Zemeljski plin	0,6	0,9
Netrajnostni bioplin	0,6	0,9
Neobnovljiva goriva nebiološkega izvora	0,6	0,9
Trajnostna druga tekoča biogoriva iz živil in krme	0,45	0,9
Trajnostni bioplin iz živil in krme	0,45	0,9

Trajnostna druga tekoča biogoriva	0,45	0,45
Trajnostni bioplin	0,45	0,45
Trajnostni trdni izdelki iz oznak KN 4401 in 4402	0,45	0,45
Nizkoogljična goriva	0,15	0,45
Obnovljiva goriva nebiološkega izvora	0,15	0,15
Napredna trajnostna druga tekoča biogoriva, bioplin in izdelki iz oznak KN 4401 in 4402	0,15	0,15

Preglednica D – Najnižje ravni obdavčitve za električno energijo (v EUR/gigajoule)

	Začetek prehodnega obdobja (1. 1. 2023)	Končna stopnja po zaključku prehodnega obdobja (1. 1. 2033) pred indeksacijo
Električna energija	0,15	0,15



PRILOGA II

Del A

Razveljavljena direktiva s seznamom naknadnih sprememb (iz člena 32)

Direktiva Sveta 2003/96/ES
(UL L 283, 31.10.2003, str. 51)

Direktiva Sveta 2004/74/ES
(UL L 157, 30.4.2004, str. 87)

Direktiva Sveta 2004/75/ES
(UL L 157, 30.4.2004, str. 100)

Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/552
(UL L 91, 9.4.2018, str. 27)

Del B

Roki za prenos v nacionalno pravo (iz člena 32)

Direktiva	Rok za prenos
2003/96/ES	31. december 2003
2004/74/ES	1. maj 2004
2004/75/ES	1. maj 2004

PRILOGA III

KORELACIJSKA TABELA

Direktiva 2003/96/ES	Ta direktiva
Člen 1	Člen 1(1)
—	Člen 1(2)
Člen 2(1), točka (a)	Člen 2(1), točka (a)
Člen 2(1), točke (b) do (h)	—
—	Člen 2(1), točke (b) do (o)
Člen 2(2)	Člen 2(2)
Člen 2(3), prvi pododstavek	Člen 2(3), prvi pododstavek
Člen 2(3), drugi in tretji pododstavek	—
—	Člen 2(3), drugi, tretji in četrti pododstavek
Člen 2(4) in (5)	—
—	Člen 2(4) do (8)
Člen 3	—
—	Člen 3
Člen 4	Člen 4
Člen 5	—
—	Člen 5
Člen 6	Člen 6
Člen 7	—
—	Člen 7
Člen 8(1)	—
—	Člen 8(1)
Člen 8(2)	Člen 8(2)
Člen 9(1)	—

—	Člen 9(1)
Člen 9(2)	—
Člen 10(1)	Člen 10
Člen 10(2)	—
Člen 11	—
Člen 12	Člen 11
Člen 13	Člen 12
—	Člen 13
Člen 14	—
—	Člena 14 in 15
Člen 15(1), točka (a)	Člen 16, točka (a)
Člen 15(1), točka (b)	Člen 16, točka (b)
—	Člen 16, točka (b), zadnji stavek
Člen 15(1), točka (c)	—
Člen 15(1), točka (d)	—
—	Člen 16, točke (c), (d) in (e)
Člen 15(1), točke (e) do (l)	—
Člen 15(2) in (3)	—
Člen 16	—
—	Člen 17
Člen 17	—
—	Člen 18
Člen 18	—
Člena 18a in 18b	—
—	Člen 19
Člen 19	Člen 20

Člen 20(1), točka (a)	Člen 21(1), točka (a)
—	Člen 21(1), točka (b)
Člen 20(1), točka (b)	Člen 21(1), točka (c)
Člen 20(1), točka (c)	—
—	Člen 21(1), točka (d)
Člen 20(1), točke (d) do (g)	Člen 21(1), točke (e) do (h)
—	Člen 21(1), točke (i) do (m)
Člen 20(1), točka (h)	Člen 21(1), točka (n)
—	Člen 21(1), drugi pododstavek
Člen 20(2)	Člen 21(2)
Člen 20(3)	Člen 21(3)
Člen 21(1)	—
—	Člen 22(1)
Člen 21(2)	—
Člen 21(3) in (4)	Člen 22(2) in (3)
Člen 21(5)	—
—	Člen 22(4)
Člen 21(6)	Člen 22(5)
Člen 22	Člen 23
Člen 23	Člen 24
Člen 24(1)	Člen 25(1)
Člen 24(2)	—
—	Člen 25(2)
Člen 25(1)	—
—	Člen 26(1)
Člen 25(2)	Člen 26(2)

Člen 26(1) in (2)	Člen 27(1) in (2)
Člen 26(3)	—
Člen 27	—
—	Člen 28
—	Člen 29
Člen 28	—
—	Člen 30
Člen 29	—
—	Člen 31
Člen 30	—
—	Člen 32
Člen 31	—
—	Člen 33
Člen 32	Člen 34
Priloge I, II in III	—
—	Priloge I, II in III
